

АЖӘА СУХУМ

Газета выходит
с 19 августа 1998г.



№5 (784)
12 - 24 марта 2026 г.

Хъаала итәу арыцхә...



33 шыкәса ахыцит Марттәи ажәыларә. Хәажәкыра 16 рзы итахаз рмемориалтә гәкәа ахыкыду ампан Ацсны акәакыкәа зегы ркынтә инеиз ашәт шыцәрақәа шытарцит.

Акәа ақалақь аҕы ашыжь, Ахьз-апша апарк тәын. Апсадгьыл зхы ақәызтәз ргәалашәаразы абака аҕапхьа ихырхәарц инеиуан хыпхьазара рацәала ауаажәлар. Апсны анапхгара реипш, итахаз ртаацәеи ргәакыцәеи, айбашьра аветеранцәеи, аҕар инадыркны ахыцкәа ркынза. Шьоуқы - шьоуқы рыблақәа ахахә ианыз ахьзкәа ирыдхалон, хьзыцыпхьаза зхатә тәурых змаз, инагзамхаз агәтәккәа, згәыхәтәи иахьырмагыз. Урт зегы рыпсадгьыл ахь ирымаз абзиабара хәаа амамызт.

Марттәи ажәыларәҕы итахаз рыхьзала Ахьз-апша апарк аҕы, иара убас Апсны Афырхәаә Сергей Дбар, Султан Сосналиев, Гиви Агрба, Мушьни Хәарцкыи, Владимир Аршба рбиусткәа рҕы ашәткәа шытарцит. Ацеримониа иалахәын Апсны Ахада Бадра Гәынба, уи ихатыпшуаф Беслан Бигәаа, Апсны аҕыза-министр

Владимир Делба, Апсны Жәлар Реизара Аиҕабы Лаша Ашәба, Апсны икоу Урыстәыла ацхаражәхәаф Михаил Шурмалин, Жәлар Реизара адепутатцәа, Акәа ақалақь ахада Тәмыр Агрба, ақалақь ахадара аузууцәа, айбашьра аветеранцәа, ауаажәларра, аҕар, ашколхыцкәа.

Хәажәкыра 15-16 ичыдоу мшқәоуп Апсны жәлар рзы. Арт амшкәа рзы абакақәа ркны ахауа иалоу атынчра, ахәжәабжь еиҕауп, ашәт шыцәрақәа шытәзтәо анацәа, ахыцкәа, амотацәа, атынхәацәа, афызцәа рыблақәа ирхубауеит иҕымцәауа ахьаа...

Марттәи ажәыларә амш аены абакақәа ркны ашәт шыцәрақәа рышьтәтәра баша официалтә кьабзым, уи Апсны зегы аамтә ашәымтәк ианаангыло аамтоуп. Ускан, асаат ацәахәақәаҕы аныкәара иакәыгызшәа, 222-шык ажәыларәан итахази, 23-шык ха-

барда ибжьаызи афырхәаеи зыдгьыл гәакыа зыпсқәа ахтнызтәзи рыбжьы уахауашәа угәы ианунаҕо, досу ихатә хьааи, итоурыхи, иареи анеизаанхо аамтоуп. Атынчра ианалышуа ашьапышьтыбжькәа, ашәт шыцәрақәа агәалашәара ацәыкәбаркәа реипш ахахә хьшәашәа ианыкәло аамтоуп. Шәтыцыпхьаза алахьеикәцәра мацара акәым ианыпшшуа, цыхәапцәара змам «итәбуп» иадьргоуп, Аиааиразы, ажәфан цқьа, иахьа ихәмоу ахьыпшымра рзы.

Угәы атанза инеиуеит анацәа еивагыланы амеориал ахь рҕанынархо, урт рышәткәа нышьтәтәны адгьыл иаларсу акама инахәапшны ианеихырхәо ашәымтәзы фнуцқала хьаак уаимнадоит. Урт рхыцкәа, шьоуқы рпзатәкәа уи аапынтәи Гәымста хьшәашәа акны назаза инхейт, тагалантәи аиааира амш акынза изымнеикәа.

Угәы арпшауеит ахыцкәа, ртаацәа рнапкәа иргәгәаны икны рышәт хыцкәа айбашьра аветеранцәа гәеитамхәкәа рааигәа игыланы ианышьтәртәо. Уи аамтәзы иуныруеит иргәаладыршәо афырхәаә хаштра шыкәым, абиҕарала ишеимырдало урт рфырхәтәра атоурых.

Ашәт шыцәрақәа абакақәа рымтан рышьтәтәра – уи хара иахьзепшшу кьабз мацараны икам, афырхәаә шаххамштәу арцабыргуеит. Хгәалашәара иалазауеит азәыцыпхьаза, хәажәкыра мза ауха еипш, егырт амзақәеи амшкәеи раан зыпсадгьыл иапхьаз, пьсра зкәым. Урт рхы иамеигзеит Апсны атынчра амазарц, иахьатәи аамтәзы ажәфан цқьа ххалашаларц азы.

Ргәалашәара мызааит афырхәаә!
Елиа Цышпәцха

Бадра Гунба встретился с делегацией из Санкт-Петербурга

В составе делегации – вице-губернаторы Кирилл Поляков и Николай Линченко, а также руководители профильных комитетов правительства города, руководители предприятий и делового сообщества.

Во встрече также участвовали вице-президент Беслан Бигвава, глава администрации города Сухум Тимур Агрба, почетный консул Республики Абхазия в Санкт-Петербурге Владимир Бигвава.

Приветствуя гостей, Глава государства подчеркнул, что развитие взаимоотношений с Российской Федерацией имеет для Абхазии ключевое значение. Президент подчеркнул, что экономические связи и взаимоотношения с Санкт-Петербургом демонстрируют устойчивую положительную динамику.

Глава государства сообщил, что проект соглашения между Республикой Абхазия и Правительством Санкт-Петербурга был согласован еще в прошлом году. Бадра Гунба подчеркнул, что абхазская сторона готова к подписанию соглашения, которое даст импульс развитию взаимодействия.

Президент отметил, что запущенным в прошлом году прямым авиарейсом между Санкт-Петербургом и Сухумом воспользовались около девяти тысяч пассажиров. «Это, конечно же, показатель того, что наши связи носят устойчивый характер», – подчеркнул Бадра Гунба.

Президент выразил признательность губернатору Санкт-Петербурга Александру Беглову за поддержку нашей страны. Бадра Гунба подчеркнул, что в республике высоко ценят теплое отношение со стороны жителей Санкт-Петербурга и правительства города.

Глава государства также поблагодарил за помощь в развитии Сухума, отметив передачу новых комфортабельных троллейбусов, которые уже ежедневно перевозят горожан и гостей столицы.

Вице-губернатор Санкт-Петербурга Кирилл Поляков поблагодарил за теплый прием, оказанный петербургской делегации, и передал слова приветствия от губернатора Санкт-Петербурга Александра Беглова.

Кирилл Поляков передал предложение губернатора Александра Беглова подписать соглашение с Абхазией на Петербургском международном экономическом форуме в начале июня.

В Сухум доставили 10 троллейбусов



13 марта в Сухуме состоялась торжественная церемония передачи 10 петербургских троллейбусов. Мероприятие прошло при участии главы администрации столицы Тимура Агрба и официальной петербургской делегации, возглавляемой вице-губернатором Санкт-Петербурга Кириллом Поляковым.

Вице-губернатор Санкт-Петербурга Кирилл Поляков:

- По поручению мэра северной столицы РФ в Сухум доставили 10 троллейбусов, что существенно расширит троллейбусный парк города и даст возможность обеспечить маршрутные связи внутри города.

- Состоялась торжественная передача десяти единиц подвижного состава от мэрии Санкт-Петербурга троллейбусному управлению Сухума. Все машины находятся в исправном состоянии, а некоторые из них уже вышли на линии. Недавно мы восстановили старые городские маршруты, которые не функционировали долгие годы, и теперь начинаем поэтапно запускать по ним новый транспорт.

В настоящее время наш троллейбусный парк нуждается в обновлении – старая техника требует капитального ремонта. Получение этих десяти машин позволит нам временно вывести из эксплуатации изношенные троллейбусы и отправить их на восстановление. В дальнейшем это поможет существенно увеличить общее количество транспорта на всех городских направлениях.

Новые троллейбусы оснащены системами кондиционирования. Салон рассчитан на 100 пассажиров и оборудован 25 посадочными местами», - сообщил глава Сухума Тимур Агрба.



Сухумчанка в седьмом поколении: Серафима Хеладзе и её проект «Апельсиновой аллеи» на ул. Джанашия

В самом центре Сухума, на небольшом, но исторически значимом отрезке улицы Джанашия - между улицей Ардзынба и проспектом Аи-аира (включая пересечение с улицей Лакоба) - готовится масштабное преобразование. Команда Серафимы Хеладзе из группы «Комфорт и Безопасность» в составе «Компаний Абхазии» приступила к реализации проекта «Апельсиновая аллея». Этот участок, который до революции назывался Мариинская, сегодня становится полигоном для создания городской среды нового типа. Мировая практика знает немало подобных примеров во многих странах, где гармоничный микс истории и современного дизайна вдыхает в старые районы новую жизнь, превращая их в центры притяжения.

Проект уникален своей

камерностью и личным подходом. Улица достаточно короткая, и это позволило Серафиме выстроить прямую связь с теми, кто здесь живет. По её словам, она проводит на объекте столько времени, что уже знает в лицо и по имени каждого соседа, а они привыкли видеть руководителя проекта в самом центре рабочей деятельности. Жители с огромным удовольствием включились в процесс: проект перестал быть для них «чужим» или формально «спущенным сверху». Одной из самых трогательных деталей станет возможность для каждой семьи посадить свое именное дерево - саженцы именно абхазских сортов, «пахнущие нашим солнцем». Люди сами будут ухаживать за ними, создавая живую преемственность поколений прямо у порога своего дома.

За этим проектом стоит че-

ловек с интересной судьбой и глубокими корнями. Серафима Хеладзе - сухумчанка в седьмом поколении, мать троих детей, которая знает и любит каждый уголок родного города. Однако её путь полон неожиданных поворотов: однажды по работе она оказалась в городе-герое Ткуарчал и навсегда влюбилась в его величественную красоту и особую атмосферу. Эта любовь была настолько сильной, что семья приобрела там жилье и со временем перебралась в Ткуарчал. Такой опыт жизни в разных знаковых точках Абхазии дал Серафиме уникальное видение: она тонко чувствует исторический масштаб и при этом отлично понимает повседневные нужды обычной семьи.

Технически «Апельсиновая аллея» - настоящий вызов для инженеров и строителей. Из-за сильного уклона ста-



рый асфальт здесь буквально «скатывается» со старинной брусчатки. Обновление коммуникаций требует ювелирной точности, ведь вдоль улицы расположены семь памятников архитектуры, включая величественный особняк Чачба-Шервашидзе. Проект, победивший в конкурсе администрации Сухума, подразумевает не только техническую модернизацию, но и бережную реставрацию фасадов, возвращающую улице её былое величие.

«Мы не просто расставляем лавочки, мы создаем живое пространство», - говорит Серафима. Уже в мае начнется закупка необходимых материалов: плитки, бордюров и современных систем освещения. А к сентябрю 2026 года жители и команда проекта встретятся здесь снова, чтобы вместе взяться за лопаты и посадить те самые фамильные деревья. Успех этой идеи стал возможен благодаря тому, что городское руководство не просто наблюдает за процессом, а оказывает активное содействие на всех этапах. «Для нас крайне важно, что власть слышит наши идеи и помогает оперативно решать вопросы. Благодаря такому партнерству работа идет в два

раза быстрее», — подчеркивает Серафима Хеладзе.

Появление именно апельсиновой аллеи в сердце столицы символично и логично. Абхазия во всем мире ассоциируется в том числе и с цитрусовым краем, и для многих туристов именно аромат апельсинов и мандаринов является главным символом нашей страны. Создание фруктового сада в городской черте - это не только дань традициям, но и современный экологический тренд. Фруктовые деревья делают городскую среду более мягкой, «домашней» и живой. Для гостей столицы такая улица станет уникальной фотозоной и наглядным подтверждением того, что Сухум - это городсад. В итоге улица Джанашия должна стать местом, где каждому прохожему захочется замедлить шаг. Если этот проект удастся, «Апельсиновая аллея» станет готовым рецептом для обновления всей столицы. Жители Сухума уже с интересом следят за переменами, понимая: когда энергичные люди с глубокими корнями и городская власть объединяются, город действительно начинает меняться к лучшему, дерево за деревом, дом за домом.

Элана Ласурия

Улицы и переулки

Автор книги о старом Сухуме Анзор Агуама — известный историк, археолог и художник, который посвятил свою жизнь исследованию родного города, в книге о старом Сухуме рассказал о прежних названиях улиц и переулков столицы. Уверены, предлагаемая информация из книги вас, дорогие читатели, заинтересует.

(Окончание.
Начало в №№3, 4, 2026г.)

Кондукторская улица

Улица Басария возникла в 1880-х годах.

На пересечении нынешних улиц Леона и Басария располагалась кондукторская конно-извозчицья станция, поэтому улица получила название Кондукторская. В 1938 г. она была переименована в улицу Куйбышева — в честь советского партийного и государственного деятеля Н. В. Куйбышева, в 1996 г. — в улицу Басария — в честь С. Н. Басария, видного абхазского ученого, государственного и общественного деятеля.

Подгорное шоссе

В 1830–1840-х гг. под горой Трапедия возникла Подгорная слобода, где проживали семейные военные. В 1850-х гг. здесь, вдоль домов возникла улица, названная Верхнеподгорной улицей. Южнее неё проходила Средняя подгорная улица, а еще южнее — Нижняя подгорная улица.

В 1880-х годах Верхняя подгорная улица была переименована в Подгорное шоссе, затем, в 1950-х гг. - в Привокзальную улицу, которую в 1960-х гг. переименовали в улицу Чочуа — в честь видного абхазского просветителя А. М. Чочуа. С 1956 г. на ней проживал видный абхазский ученый Г. А. Дзидзария, и с 1996 г. она носит его имя.

1-я подгорная улица

В 1880-х гг. Средняя подгорная улица была переименована в 1-ю Подгорную улицу. В 1931 г., в связи с 10-летием установления советской власти в Абхазии, 1-я Подгорная улица была переименована в улицу 4 Марта — дня установления советской власти в Абхазии.

Тупой переулок

Часть 1-й Подгорной улицы в начале XX в. носила название Тупой переулок — из-за трапезиевидного, тупого угла. Это название не закреп-

пилось и вся нынешняя улица 4-Марта именовалась 1-й Подгорной.

2-я подгорная улица

Небольшой участок, в один квартал, между 1-й Подгорной улицей и Подгорным шоссе был разделен улочкой, получившей название 2-я Подгорная улица. В 1940-х гг. она стала называться Марухской — в честь освобождения Марухского перевала от немецко-фашистских захватчиков.

3-я подгорная улица

В 1880-х гг. Нижняя подгорная улица была переименована во 2-ю Подгорную улицу. В 1920-х гг. она была переименована в Дарьинскую, или Дорьинскую улицу, а в 1931-м — в улицу Гулиа, однако по какой-то причине в 1937 г. ее переименовали в улицу Цхакая — в честь М. Г. Цхакая, советского партийного деятеля. В 1996 г. она была переименована в улицу Бубновой — в честь известной художницы Варвары Бубновой.

Улица Томарá

Нынешняя улица Кабардинская возникла в начале XX в., когда здесь, на специально отведенном участке финансист М. Л. Томарá построил дачу. Хотя проводить здесь улицу начал другой сухумский финансист — Симонов, а Томара лишь продолжил ее до своей дачи, горожане прозвали ее улицей Томара. С 1940-х гг. она стала называться Геловани — в честь советского военачальника А. В. Геловани. В 1996 г. переименована в Кабардинскую улицу — в честь кабардинских добровольцев, павших в боях за независимость Абхазии в Отечественной войне 1992–1993 гг.

Проезд в Батарейное ущелье

Нынешняя Вайнахская улица возникла в конце XIX в. До 1914 г. у нее не было названия. В 1914 г., когда началась Первая мировая война, для обороны Сухума на горе была размещена артиллерийская батарея. С этих пор гору стали называть Батарейной горой, а ущелье — Батарей-

ным ущельем. Улицу, которая вела в это ущелье, стали называть Проездом в Батарейное ущелье. В 1950-х гг. она называлась улицей Пшавела — в честь грузинского поэта В. Пшавела. В 1996 г. ее переименовали в Вайнахскую — в честь чеченских и ингушских добровольцев, павших в боях за независимость Абхазии в Отечественной войне 1992–1993 гг.

Батарейный проезд

Нынешняя Дагестанская улица возникла в конце XIX в., но не имела названия. В 1914 г., когда началась Первая мировая война, как писало выше, для обороны Сухума с моря и воздуха на горе была размещена артиллерийская батарея, отчего ее стали называть Батарейной горой, а улицу, которая вела на эту гору, Батарейным проездом. В 1950-х гг. ее переименовали в улицу Кухалейшвили — в честь активного борца за советскую власть в Абхазии С. Кухалейшвили. В 1996 г. улица была названа Дагестанской — в честь дагестанских добровольцев, павших в боях за независимость Абхазии в Отечественной войне 1992–1993 гг.

Остроумовское ущелье

С древнейших времен существовала дорога, соединявшая Сухум с селом Гума, в XIX в. эта дорога была шоширована до Каманского монастыря. Однако, в начале XX в. эту дорогу чаще называли Остроумовским шоссе — в честь профессора А. А. Остроумова, который одним из первых построил дачу на этой территории. Ущелье р. Сухумка и дорога между горами Трапедия (абх. Хатхуа) и Чернявского (абх. Саматхуа) получила название Джанское ущелье — от турецкого названия р. Сухумка — Чан, Чандлар (искаженно Джан). Неизвестно, с чем связано другое название этого ущелья, появившееся уже в начале XX в. — Руцанское ущелье. В 1949 г. Остроумовское шоссе было переименовано в улицу Н. Бараташвили — в честь грузинского поэта. Ранее, в 1947-м, здесь была построена железнодорожная платформа, носившая название Минутка, т. к. поезда останавливались здесь на одну минуту.

Позже платформу назвали именем Бараташвили. В 1996 г. улице возвратили старое название: Гумское шоссе, а платформа ГУМА (ред. "А/С").

(Продолжение
в следующем номере)

На набережной Диоскуров продолжается реконструкция участка, курируемого аэропортом им. В.Г. Ардзинба

На объекте активно ведутся работы сразу по нескольким направлениям. Подрядчики прокладывают инженерные сети, занимаются благоустройством и реставрацией.

Как рассказал прораб Руслан Какуридзе, в настоящий момент строители сосредоточены на прокладке трассы канализации, монтаже электрических сетей и реставрации памятника Неизвестному солдату. Для подачи газа к Вечному огню будет смонтирован газгольдер. Параллельно ведутся также бетонные работы. На территории появятся навес для сцены и, предварительно, три торговых киоска. Для этого прокладываются траншеи под водопровод и электричество.

«Сейчас будут прокладывать канализацию. Будут сделаны колодцы, а также проложена дренажная трасса. Все эти работы выполняются три смежные организации», — отметил Какуридзе.

Основным подрядчиком выступает «Аквастрой Плюс», смежные работы выполняют специалисты «Водоканала» и компания КДК, которая отвечает за электрику. Прораб подчеркнул, что фактически инфраструктура создается заново: «Мы здесь ничего не меняем. Все работы производятся с нуля».

Единственной сложностью представляют временные неблагоприятные погодные условия. В остальном, по словам специалиста, никаких проблем нет. Работы идут по графику, бригады обеспечены всем необходимым:

«Всего хватает. И сил, и техники, и средств, и желание есть. Так что работаем», — сказал он.

sukhumcity.ru

Азиндырфы иапсшэа беиоуп

Аангэа Д.И. Гэлиа ихъз зху Апсуатцаара аинститут акны азинтцааф, Апсны Иреихазоу Азбарта акыр шыкэса азбаос иказ, апышшэа ду зырхэхэу Владимир Хараниа 85 шыкэса ихъпра инадхэаланы имоапан апыхэтэнтэи аамтазы апсышэала итижыыз ишэкэкэа рзыргара. Зынза апсышэала итижыхэнт жеииза шэкэы. Урт зегыи аикэшэараан ипэыргакэпан.

Апсуатцаара аинститут аихабы Арда Ашэба аипылар аартуа далацаажэеит Владимир Хараниа ипстазаареи ирфеиаратэ мөси, еиха ихадараз дырзаатгылеит. «Азинтцаафы апсышэала икэшэиршэо, еитеиго ашэкэкэа лагала бзианы икоуп азиндырра аганахэала. Иалукаартэ икоу ируакуп «Азбаратэ усшэыкэкэа ркэыртшкэа». «Словарь юридических терминов» (русско-абхазский, абхазо-русский) зыхъзу акэзар, ахархэаөцэа рзы даара иманшэалоуп. Аиуристтэ лексика апсышэала арцаажэара аус акны лагала бзианы иаанхоит. Инеизакны азиндырфы ирфеиаратэ апцмакэа атцара аус акны даара иатаху роуп, зхы иазырхэараны икоу есаирагы ирышлоит», - иазгэеит Арда Ашэба.

Анаос икэгылаз Апснытэи ахэынткарратэ университет азиндырра афакультет адекан Сергей Смыр инатшыны иазгэеит В. Хараниа азинтцаара аусхк аганахэала илшамтакэа, еихаракгы аусзбара иамадоу аматериалкэа апсышэала нахыирцаажэаз.

«Владимир Лев-ипа азиндыррафы, азинтцаарафы иахэтоу адырреи апышэа дуи имоуп, насгы ихатэы бызшэа ибзианы ахархэашыа дакшоит. Уи иалтшоуп аиуриспруденция иатцанакуа аматериалкэа апсышэала иахытижыыз. Стгы иаанагоит аханатэ илихыз амоа икэфэиет хэа, избанзар аустцаара апроцесс иадхэалоу атексткэа апсшэа ианаалауа аикэшэиршэара имариоу акэым. Аха иара илиршеит. Еилкауп ари зегыи иара ихазы мацара ишитакым, гэтакыс имаз аусурафы ахархэара

аиуп хэа акэын. Иаадыруеит, ырпшык ахасабала аустцаара апроцесс ихатэ апсышэала ишымоапигахыо. Убарткэа инарчдыаны, азиндырфы дазымхэыщыр ауамыт ауниверситет акны арцаөцэи астудентцэеи рхы иадырхэаша ракэны ишыкалаша. Цабыргны, апсуа сектор акны апсышэала астудентцэа харзапхэоит. Ус анакэха, еилкауп ихэа уи атцара-аазара аус акны ахархэара шамоу. Ас еипш икоу апшыгмакэа еицагыло афар афыртшы бзиа днарбоит. Апсышэала алекциякэа ирыпхэо реипш, астудентцэа рзы зда псыхэа ыкам материалкэоуп. Абарткэа ханрызхэыцуа, Владимир Лев-ипа иаапсаракэа баша инаис имцеит хэа сгы иаанагоит. Урт хапхэакызгы ахархэара рымаза-ауеит. Изеигхэашыап акэра дуи еихау аихызаракэеи», - ихэеит С. Смыр иажэа хыркэшауа. Азиндырра иатцанакуа ашэкэкэа апсышэала ртыжыраан аредактор инапы ианытциго атакпхыкэра чыда ацуп.

Убри даымсит Гэында Азынпха лыкэгыларан. Далацаажэеит автори лареи русеицушэа. А и к э ш э а р а а н р г а а н а г а р а к э и р з е и г х а ш ы а р а к э и р ы л а у и н а х ы с и к э г ы л а з г ы а з э к и е и п ш и р х э о з з з а н а а т ш ы а х э л а и з д ы р у а и а п с ш э а г ы б е и а х о и т, и х ш ы о п а к к э а г ы х е и б а р т э а у е и т х э а а к э ы н. А т ы х э т э а н В л а д и м и р Х а р а н и а и и у б и л е и т э х ы л п а з ы и а л а г з а н ы и ш э к э к э а р з ы р г а р а х ы и м о а х ы т ы з з е г ы и ц ы б а а а х э ш ы а р а а х ы р т а з д а а р а и т а б у п х э а р е и х э е и т. В л а д и м и р Х а р а н и а д и и т 1 9 4 1 ш. О ч а м ч ы р а а р а и о н Ц ы г ы р д а а к ы т а н. 1 9 7 3 ш. д а л г е и т В. В. К у и б ы ш е в и х ы з з х у Т о м с к т э и а х э ы н т к а р р а т э у н и в е р с и т е т а з и н д ы р ф ы з и з а н а а т а л а. А п с н ы к а д а н ы х ы н х э ы 1 9 7 4 ш. и н а р к н ы а у с у р а д а л а г е и т з и z a n a a t a л a. Х а р а и м г а к э а, 1 9 7 8 ш. Т к о а р ч а л а к а л а к ы а п р о к у р о р с д к a p t o i t. 1 9 8 2 ш. н а х ы с - А п с н ы а п р о к у р а т у р а х а д а а т ц а а р а т э к ш а а п р о к у р о р с д и a p t o i t. 1 9 9 4 - 2 0 0 5 ш ш. р а а н А п с н ы



Иреихазоу азбарта азбаос дыкан. Уи нахыс адукатура ашка диасит. 2005 ш. Апсны адукатцэа Рколлегия даларцеит, нас – Апсны адукагцэа Рпалата Ахеилак аилазаарахы дрыдыркылеит. Абасала, В. Хараниа изанаат ала амоа ду данысит, апышэагы ирхаит. Азиндырра аусхкы акны илшамтакэа рзы ианашоуп ахэынткарратэ хамта «Ахъз-Апша» аорден ахпатэи аазара. В. Абыгба

Лышты аанлыжыит

Акыр шыкэса С.И. Чанба ихъз зху Апсуа хэынткарратэ драматэ театр акны аус зуаз актриса Заира Амкэаб-Ермолова дийжтеи 85 шыкэса цит. Апсны зеапсазтэыз артистка Заира Цим-ипца Амкэаб-Ермолова дит 1941 шыкэса март 10 рзы. 1955 шыкэсазы лырфеиаратэ пстазаара хащыркын Ткэарчалтэи атеатр акны СССР-и Апсны жэлэр рартист Шэарах Пачалиа инапхгарала. Уи дыхэмарит арака икэыргылаз Заз Дарсалиа иписса «Ажэытэра иагаз» иалхыз аспекталь, иара убас Самсон Чанба ирфеиамта «Амхэащыр», Шэарах Пачалиа икэыргылаз, Миха Лакрба иписса «Сабыда игэафара» ухэа егыртгыи. 1964 шыкэса инаркны аусура далагеит С.И. Чанба ихъз зху Апсуа хэынткарратэ драматэ театр акны. Еиуеипшыым ашыкэска раан акыр аролькэа налыгзеит. Урт иреиуоуп: Баграт Шынкэба – «Ахра ашэа» (арежисюр Н. Ешба), Александр Островски – «Астыпца», Самсон Чанба – «Сеидык» (икэыргылеит М. Мархалиа), Софокл – «Електра», Шыалодиа Ацыицыал – «Азыхэ абжыы», Шота Чкадуа икомедиа «Акыанца» (акэыргылаф – Д. Кэартаа) ухэа егыртгыи. Актриса лролькэа лыцааиуан, апстазаара иазааигэалтэуан, избан акэзар апхэыс, ан лроль лара илызгэакыан, дазыманшэалан. Актриса еиуеипшыым ажанркэа ркны ахэмарра лылшон, акомедиа акны еипш, адрама иатцанакуазаргы мап ацэылкуамызт. Атеатр ахаангы лара лыпстазаара иакэытханы дахэащшуамызт. Апсуа театр акны атыхэтэан, 2009 ш. арежисюр Нелли Ешба икэлыргылаз Денис Чачхалиа идрама «Али-беи» акны аролькэа руак кэфеиарала иналыгзеит. Заира Амкэаб-Ермолова лыпстазаара далцит 70 шыкэса анылхыцуаз, 2011 шыкэса май 22 рзы.

«Иарбан? Иаба? Ианба?»

Апснытэи ахэынткарратэ университет афы имоапан афакультетбжыаратэ еицлабра «Иарбан? Иаба? Ианба?» «Иарбан? Иаба? Ианба?» акны ихэмаруан жэфакультетк ркомандакэа ркынтэи 45-шык астудентцэа. Арака адырракэа рымацара азхомызт, иатахын ирласны азбамтакэа рыдкылара, аизызырфара, иазыпцэоу аамта иналазаны иаабац ракэымкэа азцааракэа ртак апшаара. Аицлабракэа реишшыалакэа рыла актэи атыц ааныркылеит абиологиэи абиомедицинеи рфакультет акоманда, аооатэи ратэашыахэит афилологиагэа факультет, ахпатэи атыц еицеиыришеит аэкономикагэа факультети агеографияи атуризми рфакультети. Ари Апсны аинтеллектуалтэ хэмарракэа Рфестиваль аеазыкатцара ахэаакэа иртагзаны имоапан

аусмоапангэакэа ирыхэтакуп. Уаанза аеазыкатцаратэ хэмарракэа моапан Гагреи Пицундеи ршколкэа рфы. Хара имгакэа имоапанга амастер-класскэеи ахэмарракэеи егырт акалакыкэагы рымехаркуеит. Апрокет «Апсны аинтеллектуалтэ хэмарракэа рфестиваль», агрантгэ еицлабра «Апснытэи арфеиоцэа» афы аиааира агеит, уи анагзара апыз кэыпшцаа рыклуб «ДИУНА» ахатарнакэа. Иалыршахэит Урыстэылатэи Афедерация Апрезидент игранткэа Рфонд ацхыраарала. Апрограма хыкэкыс иамоуп амастер-класскэеи алекциякэеи рымоапанга, афар аинтеллектуалтэ форматкэа рахы рхыарпшра, рхэыщра артбаара, агэып афы аусеицура рылаазара. Аицлабракэа еицеыркаит апыз кэыпшцаа еидызкыло аclub «ДИУНА» ахатарнакэа.

Абицаракэа реимадара аргэгэаразы

Апснытэи ахэынткарратэ университет акны икоу М. В. Ломоносов ихъз зху Москватэи ахэынткарратэ университет атыцарадырреи ацарей Рцеитр афы имоапысит астал гьежэ «Абицаракэа рдиалог: атрадициякэеи хамтеи». Уи еицеыркаит Апсны икоу Россотрудничество ахатарнакреи Апснытэи ахэынтуниверситети. Аикэшэара ааиртит Апснытэи ахэынтуниверситет аректор, академик Алеко Гэарамиа. Уи дазаатгылеит ауниверситет азы акырза шацанакуа абицаракэа реигэныфреи реимадареи. «Есышыкэса хуниверситет иреигу астудентцэа рыла ишыкэнарэгэеит атцарадырреи ацарей абицаракэа реимадарала ишфеиауа, астудентцэа инадыркны академикцэа ркынза», - ихэеит аректор. Россотрудничество Апсны икоу ахатарнакра аналпхафы инапынтцакэа назыгзо Вадим Банников икэгыларан рыхшыо азиштыт аихабыратэ абицарей афари реимадара акырза шацанакуа ауаажэлара афеиарафы, атрадициякэеи акультуреи реикэырхарафы. Апсны атцара аминистр Хана Гэынба лыкэгыларан инатшыны иазгэалтэит иапу

атрадициякэеи хаамтазтэи атаратэ процесси реинраалара, реимадара. Астал гьежэ амодераторс иказ Россотрудничество Апснытэи ахатарнакра аусзуфы Наталиа Каиун далацаажэеит атцарадырреи, ацарей, акультуреи ирыбзоуору шырацэоу ишыкэгыло афар раазарафы. Арака Апсны Урыстэылеи ртэылакэа ркны икоу иреигу апышэа ахархэара аус ишахэо. Еиуеипшыым атемакэа ирызкны ргэаанагаракэа рыла икэгылеит иара убас ауниверситет аректор актэи ихатыцуаф Роман Дбар, атцарадырразы аректор ихатыцуаф Цулетта Адлеиба, абиологиэи абио-

медицинеи рфакультет адекан Лариса Ахэба, асоциалэкономикатэ гтааракэа Рцеитр аихабы Олег Дамения, Апсны аибашыреи ацеи рветеранцэеи арбьармчкэа рветеранцэи Рхеидкыла ахантэафы, аинралмаиор Закан Нанба. Аиылара иалахэын иара убас Апсны атцарадырракэа Ракадемия ахада Зураб Цыпуа, Д.И. Гэлиа ихъз зху Апсуатцаара аинститут аихабы Арда Ашэба, апедагогикатэ институт аихабы Ирина Кэакэаскыыр, ауниверситет апрофессор-рцааратэ еилазаара, ауаажэларагэа усзуоцэа, арцаөцэеи ацаөцэеи рхатарнакэа.



Башкортостан Ареспублика акнытэ апшахэа арцшзаразы аматериал аагоуп

Башкортостан Ареспублика акнытэ 20 тонна ркынза андара Акэака иаагоуп. Уи амын апшахэа арцшзаразы рхы иадырхэараны икоу ауп. Иара убас иаагоуп арлашагакэа. Магэахэыла еикэзыршэо Сергей Веретеников еитеицэеит аусура амоапышыа. Уи иажэакэа рыла, азауад афы уахгыыынгы аусуракэа моапысуеит. Аиташыкэыргыларатэ усуракэа ианаамтоу рхыркэшаразы уи аусура иаапцмыркэазакэа инаназоит. Иааргахыо аматэахэкэа

рхагэазиара харакуп. «Агранит даара ипшзоуп, ахатабзиара харакуп. Ахтныкалакэа ауаацсыреи асасцэеи уи ахэшыара бзиартап хэа сгы иаанагоит», - ихэеит С. Веретеников. Акэа амын апшахэа аиташыкэыргылара моапысуеит Урыстэыла арегионкэаки апсуа бизнесирыщыраарала. Апшахэа хэта-хэтала ишаны аиташыкэыргылара рхэхыи иргеит Татарстани,

Башкортостани, Акэатэи ахаирбагэаэеи, атыцантэи анапакыоцэеи.



Учим абхазский язык

Из краткого абхазско-русского словаря

Бориса Джонуа и Владимира Касландзия

аанкылага сущ. -кэа

тормоз:

то, чем останавливают
напыла аанкылага ручной тормоз;
автоматикатә аанкылага автоматический тормоз

аанкыларә гл. (иаанкылеит)

1. остановить,

останавливать, затормозить:

амашына ааникылеит
он остановил машину,
амасфы дааникылеит
он остановил прохожего,
ашыа ааныркылеит они остановили кровь.

2. прервать, прерывать:

игәаанагара ихәаанза дааныркылеит
его прервали, не дали высказаться.

3. (в сочетании со словами

ацәа, аныхәәә)

провозгласить (поднять) тост:

ацәа ааникылеит

он поднял (провозгласил) тост.

4. задержать, задерживать,

арестовать, арестовывать:

абыыч дааныркылеит

вора задержали.

5. занять, занимать

(место, в том числе призовое).

актәи атыпы ааникылеит

он занял первое место,

ари атыпы сара сзы иаануқылама?

ты это место для меня занял?

остаться, оставаться:

ара кыр уаанхома? здесь надолго

останешься? цәрада саанхеит

я без денег остался

ааныбжәра гл. (иаанкылеит) оставить, оставлять:

ахәычы агылацәа рәы

даанхажыт мы ребенка у соседней

оставили, зака сзынужы? сколько ты

мне оставил?

аапысара I сущ.

1. усталость, утомленность;

2. труд; заслуга:

уи иаапысара ишахәтоу пагу акәырцеит

его труд был оценен по достоинству,

иаапысара мызит

его труд даром не пропал

(Продолжение в следующем номере)

Женская и мужская команды клуба "Спартак-Сухум" лидируют в славянском турнире

В Славянске-на-Кубани завершился второй тур Открытого чемпионата муниципального образования Славянский район по баскетболу среди женских команд. В турнире приняли участие спортсменки баскетбольного клуба «Спартак-Сухум» под руководством тренера Николая Гущина.

Соревнования проходили с 14 по 15 марта и являлись вторым

этапом спортивного сезона 2025–2026 годов. В турнире участвовали следующие команды: «Краснодар КБГТУ» (г. Краснодар); «Денская» (ст. Денская); «Анапа» (г. Анапа); «ДЮСШ Славянск» (г. Славянск-на-Кубани); «Сборная Славянского района» (Славянский район); БК «Спартак-Сухум» (Республика Абхазия, г. Сухум).

Команда БК «Спартак-Сухум» провела две игры. В первом мат-

че спортсменки одержали победу над командой «Славянск» со счётом 73:51. Во втором матче «Спартак» уступил команде из города Анапа со счётом 46:52.

По итогам второго тура женская команда города Сухум занимает первое место в турнирной таблице. Спортсменкам предстоит участие в третьем туре соревнований, который состоится в конце апреля 2026 года.



В этот же период, с 14-15 марта, и мужская команда клуба «Спартак-Сухум» приняла участие в третьем этапе Открытого Чемпионата муниципального образования Славянский район по баскетболу среди команд в г. Славянск-на-Кубани.

Чемпионат является третьим этапом сезона 2025-2026 годов и включает в себя участие следующих команд: «Жара» (город Анапа), БК «Славянск» (Славянский район), БК «Каневская» (станция Каневская), «Виктория» (Темрюкский район), «Триумф» (го-

род Славянск-на-Кубани), «Колибри» (Крымский район), БК «Гагра» (город Гагра), БК «Рубин» (город Анапа), БК «Спартак» (город Сухум).

В рамках второго этапа команда «Спартак Сухум» провела 2 матча. В первом матче сыграли с хозяевами турнира командой БК «Славянск» Славянского района, уступив им, а во второй игре одержали победу над коман-

дой «Колибри» из Крымского района.

В дальнейшем команда «Спартак - Сухум» примет участие в завершающем 4 туре Открытого Чемпионата по баскетболу муниципального образования Славянский район, который состоится в конце апреля этого года.

Тренирует мужскую команду «Спартак - Сухум» Дмитрий Джинджолия.



Два миллиона рублей планирует выделить Парламент для продолжения раскопок на набережной

Об этом заявил спикер Парламента Лаша Ашуба на парламентских слушаниях. Он уточнил, что вопрос выделения денежных средств еще предстоит обсудить со всем депутатским корпусом.

В случае одобрения инициативы, деньги, по его словам, будут выделены из госбюджета, они предусмотрены на работы в депутатских округах. Парламентари будут ходатайствовать перед правительством республики о принятии такого решения.

"Мы понимаем, что это очень дорогостоящий процесс. И, конечно, без всеобъемлющей поддержки государства вы с этим процессом сами, наверное, не справитесь. Но понимание есть, и мы будем в этом направлении двигаться", — сказал Ашуба. Спикер добавил, что депутаты Парламента намерены активно взаимодействовать с администрацией города и историками в вопросах,

ЦИТАТЫ

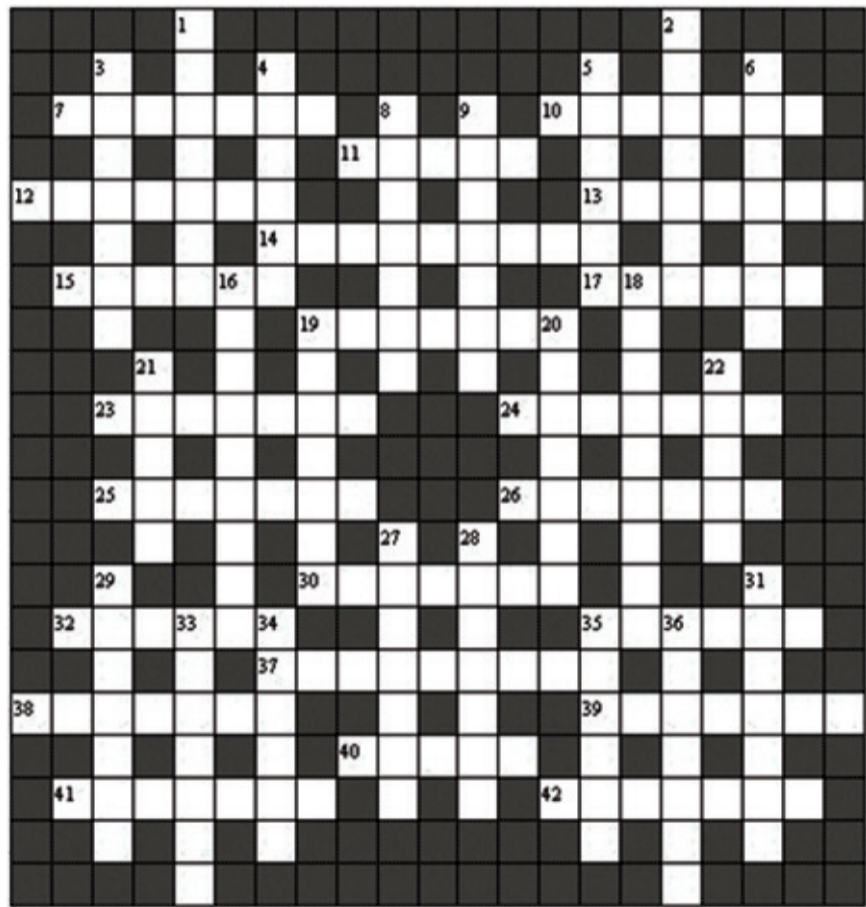
Иным людям богатство только и приносит, что страх потерять его.

А. Ривароль

Молчаливость и скромность - качества очень пригодные для разговора.

М. Монтень

КРОССВОРД



Калимантан. 35. Магическое средство от несчастий. 37. Цитрусовое дерево. 38. Резиденция Папы римского. 39. Ручное сельскохозяйственное орудие. 40. Противомаларийный препарат. 41. Иранская шахская династия. 42. Ударный музыкальный инструмент.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Прием гостей в заранее установленный день недели. 2. Союз восточнославянских племен в верховьях Западной Двины, Днепра, Волги. 3. Группа выючных животных, перевозящих грузы, людей. 4. Французское красное вино. 5. Ткань высших растений. 6. Прибор для регулирования силы тока и его напряжения. 8. Обращение к архиерею в России. 9. Богомольный лицемер. 16. Возмездие, кара. 18. Единица массы. 19. Скандалист. 20. Служебное слово в некоторых языках. 21. Плоская часть поверхности геометрического тела. 22. Кровоподтек. 27. Собачье кольцо. 28. Герой саги о Нибелунгах. 29. Легкое переносное кресло. 31. Жидкость для письма на бумаге. 33. Миниатюрная татуировка. 34. Сказка Ханса Кристиана Андерсена. 35. Потеря тонуса, вялость, слабость тканей и мускулов. 36. Среднеазиатский ученый, правитель Самарканда, внук Тимура.

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 7. Человек, преданный своему отечеству. 10. Житель Северной Африки. 11. Тонкая кожа, перепонка в животном или растительном организме. 12. Клавишный музыкальный инструмент. 13. Выпуск в обращение денег или ценных бумаг. 14. Народное ополчение в Пруссии во время борьбы с Наполеоном I. 15.

Французский композитор, автор оперы "Вертер". 17. Скифский меч. 19. Мелкое насекомое. 23. Пережиток старины. 24. Прижизненное уменьшение размеров органа, сопровождающееся нарушением или прекращением его функций. 25. Испанская принцесса. 26. Шкурный мастер. 30. Большой напильник с крупной насечкой. 32. Другое название острова